

## *Ban sembra awe pa kosechá mayan*

### *Introdukshon*

Den kurso di añanan ekonomia di Kòrsou a isolá su mes for di e ekonomia mundial ku komo konsekuensia ku ekonomia di Kòrsou a bira antikuá, e no a kana pareu ku e diversifikashon i den e último 30 añanan apénas el a konosé kresementu. Den e periodo aki Kòrsou a pèrdè hopi di e bentaha ekonómiko i otro benefishinan persibí, i den kasi tur e sektornan di ekonomia el a eliminá su mes komo ku el a fiha siegamente i kontinuamente riba proyektonan lokal ku a presentá ku no a bini, òf ku nunca no por a kumpli ku e promesanan òf simplemente no tabata faktibel pa motibu di e klima di invershon. Pa motibu di e stankamentu aki, Kòrsou a distansiá for di e ekonomia mundial di moda ku awor e tin di rekuperá e retraso, no solamente pa por konektá atrobe ku e ekonomia mundial, pero tambe pa por integrá den dje ku e mira riba konservashon di e desaroyonan positivo ku mester tuma lugá den e komunidad.

Riba un término largu ekonomia di Kòrsou tabatin di aber ku:

- Kresementu abou òf nulo;
- Produktivitat abou;
- Rendimentu abou di invershonnan;
- Desaroyo negativo di e produktivitat laboral;
- Nivel muchu haltu di gastunan konsumptivo huntu ku un défisit riba e kuenta koriente di e balansa di pago; i
- Desempleo haltu entre hubentut.

Den e último diestres añanan empleo a drecha signifkativamente, pero tin un sheft klaritu di trabou bon pagá pa trabou ku ta paga un salario mas abou. Esaki ta un tendensia preokupante. Ademas, for di kuminsamentu di 2013 por papia di un koyuntura ekonómiko ku ta ‘tambaliante’ ku desempleo kresiente i un velocidat disminuyendo pa loke ta inflashon di preis. Apesar di e nivel di interes ketu bai abou, e spit ku kua e invershonnan tabata krese, a baha. E ekonomia suak ta pone ku e nesensidat pa un mihó reda sosial ta bira kada be mas importante, loke ta oumentá e gastunan pa e reda sosial i e ekonomia ta sigui suak, i asina e spiral pa bai abou ta kontinuá.

Segun e palabranan di Albert Einstein: *“Insanity is doing the same thing over and over again and expecting different results”*. (lokura ta hasi e mesun kos varios bes i spera resultadonan diferente)

Pa bai dilanti Kòrsou mester revisá su puntonan di salida urgentemente. Esei no por logra ku asina yamá proyektonan ku ta kla pa kuminsá. E situashon ta rekerí un forma nobo di pensa, un ruta nobo, kaminda ta buta sentral: 1.) e **hende**, 2.) **produktivitat**, 3.) **ekonomia** i 4.) **nivel di bienestar**. E énfasis ta bin mas tantu riba enseñansa i imigrashon pa desaroyo di e poblashon, medida pa halsa produktivitat i eliminashon di opstákulonnan ku ta para den e kaminda di kresementu ekonómiko, pa via di e ruta aki generá e medianan nesensario pa un nivel mas haltu di bienestar di e poblashon. Kiermen, ta kuminsá ku invershonnan den e hende i ta usa insentivo di produktivitat i ekonomia komo instrumentonan usual pa mehorá e bienestar di e hende. Dje moda aki e desaroyo di e hende ta para sentral den e strategia nobo di Kòrsou.



Na e momento aki e enfoke ta demasiado riba ekonomia i reda sosial, i e invershonnan den kalidat di e poblashon i produktividat ta asuntunan supalerno, miéntras ku hustamente e último dos asuntunan aki por mehorá e ekonomia i e reda sosial. Nos mester bai bèk na nos base.

Éksito di e ruta nobo aki pa Kòrsou ta rekerí hopi enfoke i energia. Na kaminda mester kibra e asina yamá ‘heilige huisjes’ òf ‘broken windows’ – loke ta konsiderá sagrado – ku ta dañino pa prosperidat di e pais, miéntras na mes momento ta traha na e fundamèntnan i ta invertí den e akshonnan stratégiko nesesario pa garantisá e kresementu mas aleu i e prosperidat riba término mediano i largu.

### *Solushon*

Den e ekonomia nobo, desaroyo i eksportashon di propiedat intelektual i servisio ta hunga un papel kada bes mas grandi. Pais ku logra antisipá riba e puntonan aki ta garantisá asina un kresementu ekonómiko duradero. Un ekonomia moderno kresiente no ta solamente un meta riba su mes, pero e ta hustamente tambe un medio pa lucha kontra pobresa i pa pèrkurá pa i garantisá bienestar.

Kòrsou sin duda ta un ekonomia di servisio ku ta dependé di eksportashon di servisio. Den e sentido ei Kòrsou tin un bentaha, pero pa por eksportá servisionan kompetitivo i propiedatnan intelektual den e ekonomia nobo, ta krusial pa Kòrsou desaroyá, atraé i wanta e hendenan korekto. Pues, un strategia di maneho di rekurso humano (‘HRM’) bon hinká den otro ta di importansia esensial. Esaki no ta nada diferente na un empresa ku ta brinda servisio (rekruta, training, retenshon’).

Partisipashon na e ekonomia internashonal ta brinda asina e yabi pa e parti mas importante pa atraé hende ku por duna un kontribushon positivo na komunidad, eduká hende ku por duna un kontribushon positivo na desaroyo mas ayá di e komunidad, tene e hendenan aki pa e komunidad maksimalisá e chènsnan pa e hendenan aki sigui desaroyá nan kapasidatnan i apliká esaki na benefisio di e komunidad, i pa eliminá i/òf mengua e opstákulonnan pa produkshon. Finalmente ta bai pa e medionan – tambe rekurso humano – por kore di esun pa e otro sektor moderno di e ekonomia i no keda pegá den sektornan tradishonal ku teknologia i desaroyo stanká.

E reglanan fiskal rònt mundu tambe a kambia di moda ku ta atribuí ganashi di kompanianan multinashonal kada bes mas na e paisnan kaminda mas ta agregá balor, den kua tin un korelashon fuerte entre krea e balor i e konosementu i kalidatnan di e hendenan konserniente. Pa mantenshon i/òf posibel kresementu di e sektor di servisio finansiero internashonal, e sektor di teknologia i otro sektornan na Kòrsou ku ta fiha riba eksportashon, ta krusial pa krea mas ‘supstansia’, o sea ‘balor’ den e ‘kadenanan di produkshon’ di siglo 21, atrayendo, kultivando i tambe manteniendo muchu mas hende pudiente, ku konosementu i ku ta emprendé. Esei ta e kabuya di e strategia di HRM ya mensioná.

E strategia di HRM ta trese kuné ku lo mester invertí den enseñansa, legislashon i maneho di imigrashon, fleksibilidat den merkado laboral, dominá gastunan di suèldu, stimulá produktividat i hasi negoshi den eksterior. Aparte di e prekondishonnan lo mester dediká atenshon tambe na ‘Nation Building’ kaminda ta plama e normanan i e vishon di e komunidad mas ampliamente. Mester buska respaldo sosial i polítiko pa e espasio finansiero èkstra pa invershonnan den asuntunan esensial aki. Esaki mester ta e strategia ku ta haña mayoria atenshon i energia. Otro strategianan ku ta ehekutá mester sirbi òf ta derivá for di e meta prinsipal – desaroyo di poblashon.

Awor ku ta trata ménos tokante produkshon di produkto i mas tokante konosementu i servisionan, esaki ta brinda oportunidat èkstra pa un pais manera Kòrsou ku tin tiki materia prima na su disposishon; pero ta importante si ku ta atendé e strategia aki di HRM ku seriedat pa por haña e ekonomia riba e ruta korekto ku invershonnan den retonan fundamental. Pa medio di un trayekto koherente i sinkronisá di ‘transformashon struktural’ por krènk ekonomia pa asina mas pronto posibel finansiá asuntunan urgente manera pobresa, desempleo i nivel di bienestar i pa wanta e nivel aki. Asina imigrashon, enseñansa i ekonomia ta bira e instrumentonan usual pa kibra pa semper e spiral di bai abou pa loke ta bienestar sosial.

#### *Pre-kondishonnan*

Akiriba a indiká kiko e áreanan di enfoke di invershon mester ta. Awor nos ta bai profundo den e pre-kondishonnan ku ta nesario pa respaldá e invershonnan ei.

Ta di gran importansia ku e kresementu ekonómiko riba término kòrtiku ta bai kontribuí atrobe grandemente na kubri e défisitnan finansiero i ta provee e medionan pa organisá bienestar. E espektativa ta sinembargo ku mas pronto esaki por sosodé ta na 2020, kontal ku ta tuma akshon mesora. Ta esensial pa ekonomia krese bèk, ku invershonnan ta oumentá gradualmente, ku mas empleo super produktivo, i ku mas eksportashon i ménos importashon pa kibra e sírkulo visioso. Mester organisá ekonomia i su kresementu di otro forma ku un enfoke opvio riba e elementonan klave aki.

Pa esaki mester tin un plan di akshon ku ta suficiente robusto pa ‘halsa’ e konfiansa nesario den futuro di ekonomia di Kòrsou i pa manten’é. E plan di akshon aki mester ta derivá for di e ‘Plan di Implementashon Strategia di Kresementu’. Mester wak kada plan di akshon, i tambe e puntonan di akshon ku ta gosa prioridat i ku ta habrí ainda for di e programanan di akshon ku ta andando, den e lus di loke a resaltá for di análisis di ta formando opstákulo pa kresementu ekonómiko.

E dos liñanan ku mester sigui den e Strategia di Kresementu ku HRM komo punto sentral, ta:

- a. E reto di e transformashon struktural: kon nos ta pèrkurá pa e medionan bai mas lihé na e aktividatnan ekonómiko moderno ku tin un produkshon ekonómiko mas haltu.
- b. E reto fundamental: kon nos ta haña e abilidadat i kapasidatnan institushonal amplio ku ta nesario pa generá un kresementu duradero di produkshon, no únkamente den algun sektor industrial moderno, pero den e skala total di servisio i otro aktividatnan.

Transformashon struktural por resultá rápidamente den e kresementu nesario, pero si e no ta gosa di sosten di kosnan fundamental, e kresementu ta stanka. Na e otro banda, enfoká únkamente riba e kosnan fundamental ta rekerí invershonnan kostoso i ta tuma hopi tempu den henter ekonomia. E ta produsí un kresementu gradual pero pokopoko. Na final di dia kresementu duradero ta rekerí un kombinashon di invershonnan den tantu transformashon struktural komo e kosnan fundamental.

Por ilustrá e nesidat pa esaki tambe ku un ehèmpel práktiko. Por ehèmpel: e emishon kuantitativo for di un sektor ku ta krimp mester kuadra ku e abilidadat di un sektor di kresementu pa apsorbá. Ku otro palabra, mester kumpli ku dos kondishon korespondiente: invershon i kantidat. Si no kumpli ku e kondishonnan korespondiente aki, e sektor lokal di servisio, informal i ku produkshon abou lo apsorbá e loke sobra na labor. Esaki parse ta pasando na Kòrsou despues di e redukshon di empleo den rafinahe i servisionan finansiero, huntu ku un redukshon (gradual) di e kalidat den enseñansa na lugá di

intensifiká invershonnan den enseñansa. A desaroyá turismo asina ku un base di trahadónan ku habilidat abou.

Un elemento krusial di e relato ta ku desaroyo di servisionan pa eksportashon ta dependé en grande di invershonnan den institushonnan, enseñansa, mantenshon di e normanan internashonal di kalidat, i invershonnan komplementario den e transformashonnan struktural sektoral. E siguiente aspektonan tin un efekto negativo riba e relashon entre transformashonnan struktural i e kosnan fundamental i p'esei mester evitá nan.

1. Kresementu ekonómiko basá riba gastunan konsumptivo di kasnan di famia doméstiko tin un efekto negativo riba e balansa di pago i p'esei e no ta deseá. Mantenshon di e aktual nivel di bienestar makro-ekonómikamente mirá ta posibel solamente si e eksportashonnan ta bai oumentá rápidamente.
2. E situashon prekario di e balansa di pago ta frena e potensial di kresementu fuertemente. Esta, e oumento di gastunan konsumptivo sin ku eksportashon ta oumentá, lo limitá e total di plaka atraves di un maneho monetario restriktivo nesesario. E volúmen di e gastunan konsumptivo al fin al kabo lo no oumentá ni e invershonnan privá adishonal ku a aspirá.
3. P'esei ta importante pa deliniá di antemano e efektonan i nan taimen, pa e órden di e proyektonan (públiko) di invershon ku lo mester revitalisá ekonomia. Di balor ta ku den ehekushon di e programa di invershon ta tene kuenta ku e efekto riba e e gastunan konsumptivo. E pensamentu ku tur invershon ta bon pa un mihó bienestar di e hende na Kòrsou, no ta kuadra. Pa medio di estudionan formal di e impakto, lo por traha proyekshonnan di e reserva internashonal di divisa. Loke mester evitá ta ku e ehekushon di maneho ekonómiko ta bai dal den un maneho monetario restriktivo.
4. Pa minimalisá e dependensia di e éksito di e programa di invershonnan públiko di e aktual opstákulonnan den e situashon makroekonómiko, mester di un programa adishonal di maneho ekonómiko. En bista di e situashon ekonómiko, karakterisá pa desplasamentunan sektoral, un produktividat abou i e balor di oumentá e potensial di eksportashon pa kresementu ekonómiko, e agènda di maneho ekonómiko di término kòrtiku lo mester ta fihá riba mobilidat di labor i kapital i stimulashon di invershon den e kapasidat di produkshon ku ta fihá riba oumentá eksportashon i mengua importashon.
5. Otro opstákulonnan ta: falta di enfoke, falta di forsa di ehekushon, finansa públiko i e aparato gubernamental no ta manehabel ainda, mantenshon deficiente di regla, un sektor informal masha grandi, legislashon laboral leu di ta fleksibel.

Teniendo kuenta ku tur esaki akiriba, nos ta yega na lo siguiente pa pone ekonomia move atrobe. Ta determiná e produkto nashonal bruto, loke ta un bon kriterio pa kresementu ekonómiko, komo e sòm di invershonnan, gastunan konsumptivo, gastunan públiko i e diferensia entre eksportashon i importashon. Den e realidat di Kòrsou por halsa e produkshon di e aparato gubernamental mas i por baha e gastunan di e mesun aparato, ku ménos 'red tape' loke konforme e fórmula lo benefisiá ekonomia. Anke e ta importante i nesesario, ekonomisá riba e aparato gubernamental so tòg lo no tin un impakto sufisiente riba ekonomia.

Eliminashon di 'red tape' komo un di e medidanan pa redusí e gastunan di gobièrnu, entre kua privatisashon di sierto tarea ku no nesesariamente ta pertenesé na gobièrnu, si lo tin un efekto positivo mesora riba invershonnan. Ta parse esensial, pues, pa atendé 'red tape' (e.o. un struktura di pèrmit ku supervishon mas horizontal i maneho ménos estrikto i mas privatisashon) i bai tur ku tin riba invershonnan ku ta subi produktividat, baha importashonnan i/òf hisa eksportashonnan.

## BAN SEMBRA AWE PA KOSECHA MAYAN



- Ta kumbiní Kòrsou pa manifestá mas komo ekonomia di servisio. Loke mester keda tene na bista ta ku:
- Aktivitatnan moderno altamente produktivo, dirigí riba eksportashon, meresé enfoke;
  - Aktivitatnan (komersial) tiki produktivo i puramente lokal no ta pertenesé na e sektor di kresementu ku ta nesessario;
  - Turismo ta servisio multidisiplinario i ta rekerí sinkronisashon di invershonnan den e produkto turístiko, entre kua enseñansa;
  - Servisionan di rafinahe, teknologia i logístiko ta servisianan internashonal i ta forma potensial elementonan di kresementu.

Dunamentu di servisio di negoshi ta rekerí múltiple prekondishon, manera: integrashon den e ekonomia mundial, pa loke ta reglamentu i legislashon i nan mantenshon, konekshon na retnan internashonal di konosementu, un klima atraktivo di residensia i bida (nivel di enseñansa, salú públiko, seguridat) i un klima fiskal atraktivo. Un conditio sine qua non ta ku por disponé di personal formá riba nivel haltu. Asina nos ta bin bèk riba e strategia di HRM ku ta nesessario. E ora ei e pregunta ta si nos mes ta bai forma nan òf nos ta bai importá konosementu (imigrashon).

Propio formashon ta nifiká invertí den enseñansa na nivel internashonal. Esei ta krusial i urgente, pero e resultadonan di e invershon importante aki ta bini numa riba término mas largu. Pa e motibu ei mester alkansá e resultadonan nesessario, mirando e realidat aktual di Kòrsou, pa medio di enfoká riba tantu enseñansa komo migrashon di konosementu. Mester kuminsá ku tur dos lihé i pareu. Pa loke ta e migrashon di konosementu, ta esensial pa bin ku un areglo pa migrante pudiente i ku konosementu, den leinan tantu di imigrashon komo fiskal. Salú públiko i seguridat tambe ta importante i ta kuadra den e strategia, pero nan ta ménos urgente pa e *jumpstart* mes.

### *Puntonan di akshon ku ta gosa prioridat*

Nos no por warda te ora tur kos ta perfekto pa kuminsá. Ku reuní, papia i skirbi rapòrt nos lo no por move e promé piedra di dominó pa logra e efekto deseá di dominó. Reakshoná riba tur hende ku atraves di medionan di komunikashon ta sklama pa atenshon, tampoko lo pone nos move e piedranan. Si, ora enfoká i trata asuntunan dirigí i kaba nan. Mester bini ku un ‘Coalition of the Willing’ konsistiendo di un grupo di Minister, Miembro di Staten i empresario i sindikalista di buena fe. Lubidá e ilushon ku mester krea un base di sosten aun mas amplio. Respaldo unánime ta un ilushon i innesessario. Si warda riba mas respaldo promé ku kuminsá ku ehekushon, ta igual na skohe pa un status quo i pues pa mas deterioro.

Mester apliká zero tolerance pa distraí for di polítika barata òf interes propio.

Pa ranka sali bon enfoká, kada Ministerio mester skohe tres akshon ‘high impact’ ku ta bai traha ariba i kaba dentro di 6 luna. Na momento ku finalisá kada proyekto por skohe den diálogo un proyekto nobo ku atrobe mester atendé i kaba den 6 luna. Na mes momento ta buska partner di koalishon dentro i pafó di e mundu polítiko ku ke kontribuí na e programa di bienestar ya ku nan tambe ta tuma proyekto pa nan.

Por resumé e strategia di kresementu den e siguiente órden: Kòrsou ta skohe pa invertí pa halsa kalidat di su poblashon (enseñansa i imigrashon) pa atraves di e ruta aki i medidanan di maneho ku ta kuadra ku esaki, halsa e produktividat. E kalidat i produktividat mas haltu ta pèrkurá pa drecha e posishon

kompetitivo di e pais i un kresementu ekonómiko duradero, loke lo brinda e pais sufisiente medio pa drecha e nivel di bienestar di su hendenan.

Mester tradusí e ophetivonan aki den strategianan konkreto:

- Partnernan Sosial mester kue un bon strategia di HRM brasa pa guia henter e maneho (formashon i atraé konosementu i talento, atraé empresario, hasi atraktivo pa mantené konosementu i kapital, stimulá mobilitat di labor i kapital);
- Partnernan Sosial mester kue kresementu ekonómiko real brasa komo e siguransa pa un reda sosial mihó;
- E aparato gubernamental mester bira manehabel (pa loke ta organisashon i finansa);
- Reorientashon pa loke ta e papel di gobièrnu i e reda sosial ideal;
- Selektá sektornan di kresementu komo transformashonan struktural;
  - Desaroyá Kòrsou komo Sentro di enseñansa
  - Desaroyá Kòrsou komo destinashon di Turismo spesialisá
  - Desaroyá Kòrsou komo Sentro logístiko
  - Desaroyá Kòrsou komo Sentro di teknologia
  - Desaroyá Kòrsou komo Sentro di servisio (finansiero) internashonal.

Huntu tin di determiná kua akshon ta kompletá otro den terminologia di akshon stratégiko ku ta gosa prioridat dentro di e kuadronan di transformashonan struktural i retonan fundamental, kaminda tin di suprayá ku e akshonnan di retonan fundamental mester forma un conditio sine qua non pa durabilidad di invershonnan den transformashonan struktural. Den e cuadro aki nos ta pidi atenshon spesial pa e trayektonan andando, manera e Nota Inisial ‘Future of Work’ i e próksimo mini konferensia Migrashon Laboral ku den e konteksto aki no mag bai hiba un bida isolá.

Dentro di e retonan fundamental ta bai pa e siguiente akshonnan:

- a. Enseñansa: konekshon entre enseñansa primario, sekundario i tersiario, sinkronisashon riba sektornan di transformashonan struktural ku lasonan di koperashon internashonal den enseñansa tersiario i migrashon di konosementu komo alternativanan pa e invershonnan;
- b. Reforsá instituto i órganonan di supervishon ku un staf na kabes ku ta alterná;
- c. Bon gobernashon, gobernashon korporativo, ‘level playing field’, regla di lei;
- d. Mantenshon efektivu di lei (seguridat di tráfiiko aéreo, seguridat den tráfiiko, seguridat i inspekshon laboral, inspekshon di salú públiko, inspekshon di enseñansa, seguridat di kuminda, impuesto, propiedatnan públiko), o sea un maneho di sero toleransia (pa loke ta mantenshon) pa por ataká e síndrome di “bentananan kibra”;
- e. Stabilitat di finansa públiko;
- f. Stabilitat monetario;
- g. Reforsá kapasidat institushonal dirigí rondó di transformashonan struktural;
- h. Merkado laboral fleksibel i produktivo.

Dentro di e transformashon struktural ta bai pa e siguiente akshonnan:

- a. Manehá terenonan públiko: pa metanan komersial únikamente pa bende; tambe den forma di un balor ku ta pas pa atraé invershon direkto internashonal i invershonnan lokal;
- b. Planifikashon urbano fleksibel: terenonan partikular disponibel pa desaroyo;
- c. Fasilitá drechamentu di barku i aktividatnan relatá na esei, komo *akshon stratégiko*;
- d. Ehekutá plan maestro di Turismo;
- e. Turismo spesialisá, komo *akshon stratégiko*;

## BAN SEMBRA AWE PA KOSECHA MAYAN



- f. Haf pa barku krusero (*homeporting*) i aeropuerto (pre-clearance);
- g. Produksjon lokal di kuminda i matanan ku forsa medisinal (cannabis, aloë), komo *akshon stratégiko*;
- h. Diversifikashon di eksportashon i kresementu di eksportashon brindando servisio di negoshi, komo *akshon stratégiko*;
- i. Importá sektornan di teknologia, komo *akshon stratégiko*;
- j. Sentronan di dato i optimalisá kabelnan marítimo, komo *akshon stratégiko*
- k. Eliminá burokrasia;
- l. Adaptá maneho di imigrashon na demanda di merkado;
- m. Enseñansa: konekshon entre enseñansa primario, sekundario i tersiaro i eliminá e libertat pa oferta i eskoho di enseñansa subsidiá, komo *akshon stratégiko*.

Te evidente ku e akshonnan mester bai kompañá pa otro akshonnan flankiá pa garantisá éksito di e invershonnan; e invershonnan no ta isolá for di e ambiente kaminda nan ta tuma lugá i ta rekerí un ambiente apropiá pa logra e resultatonan planiá.

Ta trata di e siguiente asuntunan pa e Ministerio di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano (VVRP):

1. Atendé maneho i reglanan en relashon ku mantenshon di edifisionan monumental;
2. Atendé maneho i reglanan en relashon ku dunamentu i okupashon ilegal di tereno;
3. Eliminá e asina yamá ‘heilige huisjes’, esta loke ku ta konsiderá sagrado den sektor di transporte di moda ku por baha e gastunan pa taksi i ku por organisá e transporte di bús mihó;
4. Un repartishon nobo di direktornan di sektor – terenonan, konstrukshon, obranan públiko, logístika, teknologia, mantenshon.
5. Adaptá e sistema pa kùr outo. Por privatisá e servisio. Wak modelo di kùrmentu APK na Europa. Despues di un aksidente mester kùr e outo di nobo promé ku e subi kaminda bèk, despues ku a demostrá faktura i pago di piesa. Esaki lo primi trafikashon ilegal di piesa di outo.

Ora un edifisio monumental ta den un mal estado e doño ta haña 1 aña pa kuminsá ku drechamentu, sino gobièrnu ta drecha esaki i ta manda e gastunan pa e doño paga, i ora e doño no paga ta bende e edifisio na esun ku ta ofresé mas tantu p’e (for di esaki ta kubri e gastunan di gobièrnu i loke sobra ta pa e doño). Den kaso di terenonan di èrfpagt i di hür ta konta meskos. Si hende a haña tereno pa desaroyá esaki, nan ta haña 1 aña pa hasi esei, sino ta tuma e tereno bèk i ta duna otro hende. Ademas, pa gobièrnu kolektá sèn rápidamente, e por bende sierto edifisio i tereno bashí a traves di un findishi.

VVRP ta un ministerio grandi, pero tin e persepsjon ku e output di e ministerio aki ta abou. E outoridat di aviashon te ainda no haña e upgrading. E outoridat di nabegashon ta hopi suak. A duna hende tereno sin ku ta hasi nada ku nan. Monumentonan ta deteriorando. ROP ta tarda mashá pa saka pèrmit. Kadaster no ta kompartí informashon sufisientemente ku otro Ministerionan. Obranan Públiko ta laga hopi obra públiko sin mantené nan, etc. Un reevaluashon di e funshon di e direktornan di sektor a base di kriterionan ophetivo lo ta bon.

Ministerio di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (OWCS):

1. Mas atenshon pa idiomanan mundial i materianan kreativo na skol básiko;
2. Eliminá e obligashon di Papiamentu na skol sekundario;
3. Oranan mas largu na skol entrante e aña eskolar 2020/2021;
4. Hasi mas esfuerso pa estudionan STEM (siensia, teknologia, ingenieria, matemátika).

Meta di alargamentu di oranan na skol i pa hasi Papiamentu un materia di eskoho for di skol sekundario ta pa haña mas tempu pa duna e muchanan enseñansa mas dirigí i posishoná Kòrsou atrobe ku un poblashon aktivo bon eduká i ku dominio di diferente idioma. Tempu ku Kòrsou tabata eksitoso, e tabata konosí komo pais ku un poblashon aktivo bon eduká i ku dominio di diferente idioma. Lamentablemente, esaki no ta e kaso mas i esaki mester bòltu bèk. No por warda mas ku invershonnan, pasobra nos muchanan aworó mester kompetí riba nivel mundial, miéntras nos ta pèrdiendo e lucha kompetitivo den region. Pa mas tardá na ougùstùs 2019 mester tuma e desishonnan nesesario di moda ku nan ta efektivo entrante ougùstùs 2020.

Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO):

1. Ehekutá e Plan Maestro di Turismo
2. Hasi e sistema di pèrmit mas simpel;
3. Bende un interes di minoria pero supstansial den CPA na Haf di Rotterdam i APC kaminda ta invertí e entradanan den un transformashon struktural. Un strategia idéntiko por apliká pa loke ta KTK i Curoil;
4. Krea un infrastruktura turístiko i rekreativo entre e áreanan di Jan Thiel, Bapor Kibrá, Marie Pompoen, Pietermaai, Punda, Otrobanda, Zakitó, Piscadera.
5. Tax & duty free shopping pa eksportashon di alkohòl, tabako, produktonan di luho (minimalmente 500 florin pa produkto);
6. Krea un direktor di sektor pa turismo.

Ministerio di Gobernashon, Planifikashon i Servisio (BPD):

1. Sentralisá i drecha e infrastruktura di IT di gobièrnu pa por traha mas lihé i efisiente i pa por generá, kompartí i analisá muchu mas informashon; kuminsá ku registrashon di oranan di trabou den e aparato di ámtenar;
2. Obligá ku ta alterná e funshonnan den tòp despues di algun aña pa tene nan skèrpi i ophetivo;
3. Hasi LMA ménos estrikto pa trese un mihó balansa entre e responsabilidatnan entre gobièrnu komo dunadó di trabou i e ámtenar komo empleado; por kuminsá mesora ku un sistema di evaluashon di funshonamentu di ámtenar.

Ministerio di Salú, Medio ambiente i Naturalesa (GMN):

1. Legalisá cannabis;
2. Baha gastunan di remedi manera na Aruba;
3. Habri merkado di spesialistanan médiko pa stimulá turismo médiko;
4. Pèrmiti pa empleadonan akudí na un dòkter empresarial ora nan mèldu malu, na lugá di bai un dòkter di SVB.

Ministerio di Asuntunan General:

1. Un lei di no-diskriminashon di moda ku ta trata tur hende igualmente;
2. Atraé hende pa duna asistensia tékniko pa halsa e forsa di ehekushon;
3. Boga pa transishon di energia (mas energia duradero i fábrikanan ku ta drei riba hidrógeno);
4. Amplia e merkado kreando tráfiiko liber di merkansia, kapital i persona ku otro pais (pa kuminsá ku paisnan den Reino);
5. Boga pa refsorsá e institutonan di Pais (VDC, CBCS, ARC, BTP&U, OM, Inspekshon di Enseñansa, Outoridat di Kuido, etc.) alternando e puestonan na kabes den Reino i koperando mas pa halsa e nivel i redusí e gastunan atraves di *eskala di ekonomia*.



## BAN SEMBRA AWE PA KOSECHA MAYAN



Ministerio di Desaroyo Sosial, Empleo i Bienestar (SOAW):

1. Eliminá pèrmit di trabou (kada un ku permití drenta e pais outomátikamente por traha aki tambe);
2. Introdukshon di un kámara laboral den Korte di Hustisia kaminda di forma rápido ta trata asuntunan laboral i na mes momento ta eliminá e pèrmit di retiro pa trahadónan ku ta gana por lo ménos 150% di e suèldu mínimo;
3. Pèrkurá pa e medionan limitá ta yega serka hendenan ku realmente no por traha (pa behes, malesa, hèndikèp) i sobrá mester ta ménos dependiendo di gobièrnu;
4. Den sektor di turismo ta kuminsá paga overtaim for di 48 ora bai ariba i den otro sektor for di 40 ora. Pa halsa mobilitat di sektornan ku ta krep pa esnan ku ta kresiendo i pa halsa e produkshon (i limitá e défisit di gobièrnu) hisa e límite di pago di overtaim den tur sektor na 45 ora (esaki ta hasi e diskrepansia kompará ku turismo mas chikitu i e ta hasié muchu mas fásil pa move di esun pa e otro);
5. Pèrkurá pa CBS publiká ku regularidat kon (mal)kontentu empleadonan ta den tur e negoshinan ku tin mas ku 15 empleado.

Ministerio di Finansa:

1. Reformashon di impuesto (pa kuminsá introdusí un areglo di migrante pudiente i hopi konosementu i kobra belasting serka e inmenso sektor informal);
2. Hasi finansa públiko manehabel (kontròl riba kompromisonan i mantenshon pa evitá dispidimentu);
3. Sigurá ku bankonan di desaroyo ta risibí otro kriterionan di e supervisor pa por duna mas préstamo ku sierto riesgo mará na nan for di nan propio fondonan na empresarionan.

Ministerio di Hustisia:

1. Introdusí un areglo pa migrante pudiente i ku konosementu;
2. Mas koperashon ku otro pais pa halsa e nivel di e kadena di hustisia i pa baha gastu atraves di *eskala di ekonomia*;
3. Introdusí un maneho di *zero-tolerance* di moda ku ta forsa demostrá rèspèt i órden.

Si tur hende kuminsá pone enfoke i dediká kompletamente pa máksimalmente lanta 3 asuntu i kaba nan dentro di 6 luna, e ora ei nos ta yega muchu mas leu. Importante ta pa pone prioridat den asuntunan di impakto haltu, e *akshonnan stratégiko*. Si sektor privá tambe tuma algun asuntu impakto haltu i kaba nan dentro di 6 luna, e ora ei huntu nos por haña e bala di sneu di kresementu ekonómiko dentro di 6 luna. Asina simpel e ta.

Ta esensial pa kada Ministerio den e kuadro pintá ariba stipulá nan maneho fasilitativo pa e próksimo 2 añanan kaminda nan ta dediká atenshon spesial na kon kada ministerio lo bai kontribuí, mas ku loke ta e kaso awor aki, na kresementu di ekonomia (halsa produkshon, baha importashon, oumentá eksportashon, atraé plaka/invershonnan di eksterior, eliminá *red tape*) pa medio di fasilitashon di e funshonamentu i e koherensia mutuo di e eskohonan ku ta hasi dentro di e kuadronan di ‘transformashon struktural’ i ‘retonan fundamental’.

### *Konklushon*

Na Kòrsou in hustamente ta pinta ekonomia komo algu di e dunadónan di trabou i esnan ku moda. Sin embargo, esaki ta bira un realidat pa motibu di un falta di vishon i maneho, pasobra asina ta ekskluí parti grandi di poblashon di e chènsnan ku ekonomia ta brinda. Ta importante ku ekonomia ta haña un base di sosten mas amplio si usa e instrumento optimal i dirigí pa drecha e nivel di bienestar di tur habitante di Kòrsou.

Maneho ekonómiko i maneho sosial ta dos banda di e mesun moneda. Sin esun, no tin e otro banda di moneda tampoko. Pues, mester bini ku un vishon igual pa e moneda, sino nos ta keda sin moneda. Ke men, tin di tradusí e nesidat pa kresementu ekonómiko na akshonnan dirigí di tur e departamentonan di gobièrnu, sino nos no ta yega. Tur partner sosial i un parti grandi di e poblashon ta komprendé e nesidat apsoluto pa kresementu ekonómiko, pero tòg e no ta sosodé pa falta di e hèndelnan komun.

Mester hasi eskoho, no for di loke ta presentá komo oportunitat, pero for di loke nos komo komunidad ta skohe p'e. Punto ta ku kada Minister, kada Ministerio, kada Parlamentario i kada Yu di Kòrsou mester komprendé e balor i nesidat di un ekonomia ku ta krese mas rápidamente. Por sierto, ekonomia ta e motor di bienestar i e solushon tantu pa desempleo komo pa e défisitnan finansiero di e reda sosial aktual i esun ku ta boga p'e. Kada ken mester komprendé ku mester organisá e bienestar mihó.

Mester ta klaritu tambe pa kada ken ku aki no ta bai pa proyektonan. Ta bai pa hasi e eskohonan stratégiko pa invershonnan den aktividatnan speshal di moda ku Kòrsou por haña un pia fuerte atrobe den e ekonomia (digital) global nobo, i tambe ku fleksibilidat pa e ta mas regla ku eksepshon den un evaluashon konstante di e ambiente ekonómiko kambiando i pa reakshoná na un manera stratégiko adekuá.

Invertí den un infrastruktura sosial mihó sin ku tin e fortaleza finansiero ta irresponsabel i ta hasi e problema pa futuro pió. P'esei ta esensial for di un vishon sosial ku ekonomia ta krese mas rápido i duradero posibel pa pone mas medio i posibilidat disponibel; mientrastantu mester wak e aktual uso di medionan pa eliminá dispidimentu innesesario i loke ta konsiderá sagrado, e asina yamá 'heilige huisjes', i pa realoká, kaminda ta nesario, e medionan kaminda nan ta rindi mas tantu. Aktualmente, den e realidat aktual, e medionan disponibel ta hopi limitá. Pues, mester wak bon kua invershon ta kuadra mihó den e strategia di HRM i ku na mes momento lo tin e impakto mas lihé i mas grandi.

Si e Partnernan Sosial ta di akuerdo ku ekonomia, mester bai drei mihó pa finansiá un nivel mas haltu di bienestar pa tur yu di tera, konforme loke a splika kaba, e ora ei ta importante ku ta komprendé i disidí na mes momento ku ehkushon di e strategia HRM manera deskribí ta di balor esensial pa pone ekonomia krese bèk di forma duradero na fabor di e nivel di bienestar. Asina e solushon ta kuminsá ku un invershon den e hende (enseñansa i imigrashon) i ta finalisá tambe ku un invershon den e hende (bienestar). Produksion i ekonomia ta nos mihó instrumentonan pa invertí den e habitantenan eksistente i esnan nobo di Kòrsou.

Si nos no sembra awe, nos no por kosechá ni awe, ni mayan. Ban sembra awe pa kosechá mayan!